

## Dohoda o urovnaní

uzatvorená v zmysle § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov  
(ďalej len „Dohoda“)

medzi:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1  
IČO: 006 034 81  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a. s.  
č. účtu v tvare IBAN: [REDAKOVANÉ]  
zastúpené: JUDr. Lucia Štefanková, vedúca Oddelenia súdnych sporov a vymáhania na  
základe podpisového poriadku platného v čase uzatvorenia tejto Dohody

(ďalej len ako „Účastník 1“)

a

### Lucia Baloghová

dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]  
trvale bytom: [REDAKOVANÉ]

(ďalej len ako „Účastník 2“)

(Účastník 1 a Účastník 2 ďalej spolu len ako „Účastníci“)

## Preambula

Účastníci uzatvárajú túto Dohodu za účelom zmierlivého urovnania sporu medzi Účastníkmi, ktorý je predmetom súdneho konania identifikovaného v čl. I ods. 2 tejto Dohody, za podmienok špecifikovaných v tejto Dohode, ktorá nahrádza doterajšiu spornosť nárokov Účastníkov vymedzením nových práv a povinností.

## Článok I

### Predmet Dohody

1. Predmetom tejto Dohody je úprava sporných práv a povinností Účastníkov, vyplývajúcich z neuhradeného uplatneného príslušenstva pohľadávky vo výške 1.834,02 eura titulom dlžného nájomného a neskôr odplát za užívanie bytu bez právneho dôvodu po skončení nájomnej zmluvy č. 09-85-0699-16-00 zo dňa 09.11.2016. (ďalej len ako „Sporné nároky“).
2. Peňažné nároky Účastníka 1 vyplývajúce zo Sporných nárokov sú predmetom súdneho konania, vedeného na Mestskom súde Bratislava IV pod sp. zn. B5-41C/1/2021 (ďalej len ako „Súdne konanie“).
3. Vzhľadom na to, že medzi Účastníkmi existujú Sporné nároky, sa Účastníci rozhodli, za účelom definitívnej úpravy týchto Sporných nárokov a úpravy súvisiacich práv a povinností, uzatvoriť túto Dohodu, ktorou majú byť vzájomné práva a povinnosti zo Sporných nárokov jednoznačne určené a vylúčiť tak možnosť uplatnenia si akýchkoľvek nárokov na základe alebo v súvislosti so Spornými nárokmi voči sebe v budúcnosti. Za tým účelom výslovne vyhlasujú, že táto Dohoda upravuje a nahrádza všetky ich vzájomné práva a povinnosti založené akýmkoľvek právnym úkonom v písomnej alebo ústnej forme, ako aj z akejkoľvek inej právnej skutočnosti na základe alebo v súvislosti so Spornými nárokmi.

## Článok II

### Podmienky urovnania Sporných nárokov

1. Účastníci sa dohodli, že všetky práva a povinnosti medzi nimi existujúce pred účinnosťou tejto Dohody vyplývajúce z alebo založené akýmkoľvek právnym úkonom v písomnej alebo ústnej forme, ako aj z akejkoľvek inej právnej

skutočnosti na základe alebo v súvislosti so Spornými nárokmi, sa týmto v plnom rozsahu nahrádzajú právami a povinnosťami uvedenými v tejto Dohode.

2. Účastník 1 vyhlasuje, že ak Účastník 2 spôsobom podľa ods. 3 tohto článku uhradí 20 % uplatnených úrokov z omeškania a poplatkov z omeškania v Súdnom konaní (ďalej len ako "uplatnené sankcie"), odpustí mu 80 % sankcií. Tým nie je dotknuté ustanovenie ods. 6 tohto článku týkajúce sa spôsobu vysporiadania trov Súdneho konania.
3. Účastníci sa dohodli, že Účastník 2 uhradí Účastníkovi 1 uplatnené sankcie, t. j. peňažnú sumu vo výške 366,80 EUR jednorazovo, a to najneskôr do 120 dní od účinnosti tejto Dohody na účet vedený Účastníkom 1, a to IBAN: [REDAKOVANÉ] pod VS: 9992242018 a ŠS: 4112021. Záväzok sa považuje za splnený riadne a včas momentom pripísania peňažných prostriedkov na predmetný účet Účastníka 1.
4. Zaplatením peňažnej sumy podľa ods. 3 tohto článku na účet Účastníka 1 budú Sporné nároky bezo zbytku urovnané a žiaden Účastník tejto Dohody nebude mať právo z titulu Sporných nárokov, alebo na ich základe, alebo v súvislosti s nimi od druhého Účastníka tejto Dohody uplatňovať, alebo žiadať akékoľvek ďalšie nároky, práva či plnenia, najmä nároky na náhradu škody, poplatky z omeškania, úroky z omeškania, nároky z bezdôvodného obohatenia, na náhradu nákladov, na ušlý zisk, zo zodpovednosti za vady, na trovy právneho zastúpenia, nároky na iné sankcie alebo akýkoľvek iný druh kompenzácie alebo ich príslušenstva. V prípade existencie takýchto nárokov sa ich Účastníci týmto výslovne vzdávajú.
5. Účastník 1 a Účastník 2 sa dohodli, že Účastník 1 do 30 dní od pripísania peňažných prostriedkov podľa ods. 3 tohto článku ukončí medzi nimi prebiehajúce Súdne konanie späťvzatím žaloby v celom rozsahu, pričom Účastník 2 vyjadruje svoj súhlas so späťvzatím žaloby v celom rozsahu za podmienok uvedených v tejto Dohode.
6. Účastníci tejto Dohody prehlasujú, že trovy, ktoré im vznikli alebo vzniknú v Súdnom konaní, bude znášať každý z Účastníkov sám a nebudú sa domáhať ich náhrady.
7. Táto Dohoda v celom rozsahu od počiatku zaniká, ak Účastník 2 riadne a včas neuhradí 20 % sankcií, podľa čl. II ods. 3 tejto Dohody. Čiastočnou úhradou uplatnených sankcií nedochádza k urovnaniu Sporných nárokov podľa tejto Dohody a Účastník 2 nemá nárok na odpustenie 80 % sankcií. Ak Účastník 2 zaplatí iba časť uplatnených sankcií podľa čl. II ods. 3 tejto Dohody, táto suma sa započíta zákonom predpokladaným spôsobom na uplatnené sankcie a povinnosť Účastníka 2 uhradiť zvyšok uplatnených sankcií naďalej trvá.

### **Článok III Vyhlásenia Účastníkov**

1. Účastníci sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto Dohody zanikajú akékoľvek a všetky práva a nároky Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 vo vzťahu k Sporným nárokom uplatneným v Súdnom konaní, ktoré Účastník 1 mal alebo mohol mať voči Účastníkovi 2 z titulu dlžného nájomného a neskôr odplát za užívanie bytu bez právneho dôvodu po skončení nájomnej zmluvy č. 09-85-0699-16-00 zo dňa 09.11.2016, alebo ktoré vznikli alebo mohli vzniknúť Účastníkovi 1 vo vzťahu k Sporným nárokom uplatneným v Súdnom konaní v súvislosti s dlžným nájomným a neskôr odplátou za užívanie bytu bez právneho dôvodu po skončení nájomnej zmluvy č. 09-85-0699-16-00 zo dňa 09.11.2016, s výnimkou tých nárokov, ktoré vyplývajú z tejto Dohody.
2. Účastníci sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto Dohody zanikajú akékoľvek a všetky práva a nároky Účastníka 1 voči Účastníkovi 2 vo vzťahu k Sporným nárokom uplatneným v Súdnom konaní, ktoré Účastník 2 mal alebo mohol mať voči Účastníkovi 1 z titulu dlžného nájomného a neskôr odplát za užívanie bytu bez právneho dôvodu po skončení nájomnej zmluvy č. 09-85-0699-16-00 zo dňa 09.11.2016, alebo ktoré vznikli alebo mohli vzniknúť Účastníkovi 2 vo vzťahu k Sporným nárokom uplatneným v Súdnom konaní v súvislosti s dlžným nájomným a neskôr odplátou za užívanie bytu bez právneho dôvodu po skončení nájomnej zmluvy č. 09-85-0699-16-00 zo dňa 09.11.2016, s výnimkou tých nárokov, ktoré vyplývajú z tejto Dohody.
3. Urovanie v zmysle tejto Dohody je dojednané Účastníkmi dobromyseľne, a preto nestráca platnosť ani v prípade, že dodatočne vyjde najavo, že niektorý z Účastníkov dohodnuté právo v čase dojednávania urovnania nemal.
4. Účastník 1 vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Dohody pohľadávku vrátane príslušenstva, ktorá je predmetom Súdneho konania, vlastní a nepostúpil ju tretím osobám. Účastník 1 sa zároveň zaväzuje, že nepostúpi pohľadávku ani k nej patriace príslušenstvo tretím osobám.

**Článok IV**  
**Komunikácia Účastníkov Dohody**

1. Účastníci sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto dohodou bude prebiehať výlučne prostredníctvom poštového podniku na adresu Účastníka Dohody uvedenú v záhlaví tejto Dohody. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - a) bola uložená na pobočke poštového podniku a to uplynutím posledného dňa od jej uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
2. V prípade akejkolvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto Dohody sa Účastník Dohody, u ktorého zmena nastala, zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 5 (päť) kalendárnych dní od kedy zmena nastala, písomne informovať druhého Účastníka Dohody; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhému Účastníkovi Dohody.

**Článok V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Dohody je možné len na základe dohody Účastníkov, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch účastníkov.
3. Dohoda je vyhotovená v 3 (troch) originálnych vyhotoveniach, pričom dve vyhotovenia si ponechá Účastník 1, Účastník 2 obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.
4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Dohody nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Dohody ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Dohody sú Účastníci Dohody povinní vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Dohody nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Dohody. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Dohode zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Dohody na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
5. Právne vzťahy Účastníkov v tejto Dohode neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Účastníci si túto Dohodu prečítali, jeho obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto Dohody.
7. Účastníci vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Dohodu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 18.08.2025

Účastník 1:

za Hlavné mesto Bratislava

JUDr.  
ve

V Bratislave, dňa 18.08.2025

Účastník 2:

Lucia Baloghová